

Surah Al-Mu'minun سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ

QuranTransliteration.net

[Read online ↗](#)

The Believers | Meccan | 118 Ayahs

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah ir-Rahman ir-Rahim

"In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful"

Ayah 1

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ

Qad aflahal mu'minoon

"Certainly will the believers have succeeded:"

Ayah 2

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ

Allazeena hum fee Salaatihim khaashi'oon

"They who are during their prayer humbly submissive"

Ayah 3

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ

Wallazeena hum 'anillaghwi'mu'ridoon

"And they who turn away from ill speech"

Ayah 4

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ

Wallazeena hum liz Zakaati faa'iloona

"And they who are observant of zakah"

Ayah 5

وَالَّذِينَ هُمْ لِأُفْجَاهِهِمْ حَافِظُونَ

Wallazeena hum lifuroo jihim haafizoon

"And they who guard their private parts"

Ayah 6

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ

Illaa 'alaaa azwaajihim aw maa malakat aimaanuhum fa innahum ghairu maloomeen

"Except from their wives or those their right hands possess, for indeed, they will not be blamed -"

Ayah 7

فَمَنْ أَتَبَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ

Famanib taghaa waraaa'a zaalika fa ulaaa'ika humul 'aadoon

"But whoever seeks beyond that, then those are the transgressors -"

Ayah 8

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ

Wallazeena hum li amaanaatihim wa 'ahdihim raa'oon

"And they who are to their trusts and their promises attentive"

Ayah 9

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَتِهِمْ يُحَافِظُونَ

Wallazeena hum 'alaa Salawaatihim yuhaafizoon

"And they who carefully maintain their prayers -"

Ayah 10

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ

Ulaaa'ika humul waarisoon

"Those are the inheritors"

Ayah 11

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

Allazeena yarisoonal Firdawsa hum feehaa khaalidoon

"Who will inherit al-Firdaus. They will abide therein eternally."

Ayah 12

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ

Wa laqad khalaqnal insaana min sulaalatim minteen

"And certainly did We create man from an extract of clay."

Ayah 13

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ

Summa ja'alnaahu nutfatan fee qaraarim makeen

"Then We placed him as a sperm-drop in a firm lodging."

Ayah 14

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً خَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ
فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

Summa khalaqnan nutfata 'alaqatan fakhalaqnal 'alaqata mudghatan fakhalaq nal mudghata 'izaaman fakasawnal 'izaama lahman summa anshaanaahu khalqan aakhar; fatabaarakal laahu ahsanul khaaliqueen

"Then We made the sperm-drop into a clinging clot, and We made the clot into a lump [of flesh], and We made [from] the lump, bones, and We covered the bones with flesh; then We developed him into another creation. So blessed is Allah, the best of creators."

Ayah 15

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ

Summa innakum ba'da zaalika la maaiyitoon

"Then indeed, after that you are to die."

Ayah 16

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبْعَثُونَ

Summa innakum Yawmal Qiyaamati tub'asoon

"Then indeed you, on the Day of Resurrection, will be resurrected."

Ayah 17

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ

Wa laqad khalaqnaa fawqakum sab'a taraaa'iqa wa maa kunnaa 'anil khalqi ghaafileen

"And We have created above you seven layered heavens, and never have We been of [Our] creation unaware."

Ayah 18

وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَ فِي الْأَرْضِ^ط وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ

Wa anzalnaa minas samaaa'i maaa'am biqadarin fa-askannaahu fil ardi wa innaa 'alaa zahaabim bihee laqaa diroon

"And We have sent down rain from the sky in a measured amount and settled it in the earth. And indeed, We are Able to take it away."

Ayah 19

فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَكُهٌ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ

Fa anshaanaa lakum bihee Jannaatim min nakheelinw wa a'naab; lakum feehaa fawaakihu kaseeratunw wa minhaa taakuloon

"And We brought forth for you thereby gardens of palm trees and grapevines in which for you are abundant fruits and from which you eat."

Ayah 20

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالدَّهْنِ وَصِبْغٍ لِلَّالِ كِلَيْنِ

Wa shajaratan takhruju min Toori Sainaaa'a tambutu bidduhni wa sibghil lil aakileen

"And [We brought forth] a tree issuing from Mount Sinai which produces oil and food for those who eat."

Ayah 21

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ

Wa inna lakum fil an'aami la'ibrah; nusqeequm mimmaa fee butoonihaa wa lakum feehaa manaafi'u kaseeratunw wa minhaa taakuloon

"And indeed, for you in livestock is a lesson. We give you drink from that which is in their bellies, and for you in them are numerous benefits, and from them you eat."

Ayah 22

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ

Wa 'alaihaa wa'alal fulki tuhmaloona

"And upon them and on ships you are carried."

Ayah 23

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ ۖ فَقَالَ يَتَقَوْمِ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرِهِ ۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ

Wa laqad arsalnaa Noohan ilaa qawmihee faqaala yaa qawmi'budul laaha maa lakum min ilahin ghairuhoo afalaa tattaqoon

"And We had certainly sent Noah to his people, and he said, "O my people, worship Allah; you have no deity other than Him; then will you not fear Him?"

Ayah 24

فَقَالَ الْمَلَأُو الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ
مَلَائِكَةً مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ

*Faqaalal mala'ul lazeena kafaroo min qawmihee maa haazaaa illaa basharum mislukum yureedu ai yatafaddala 'alaikum wa law
shaaa'al laahu la anzala malaaa'ikatam maa sami'naa bihaazaa feee aabaaa'inal awwaleen*

"But the eminent among those who disbelieved from his people said, "This is not but a man like yourselves who wishes to take precedence over you; and if Allah had willed [to send a messenger], He would have sent down angels. We have not heard of this among our forefathers."

Ayah 25

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فْتَرَبِّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ

In huwa illaa rajulum bihee jinnatun fatarabbasoo bihee hattan heen

"He is not but a man possessed with madness, so wait concerning him for a time.""

Ayah 26

قَالَ رَبِّ أَنْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ

Qaala Rabbin surnee bimaa kazzaboon

"[Noah] said, "My Lord, support me because they have denied me.""

Ayah 27

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيُنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ
أُثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ

*Fa awhainaaa ilaihi anis na'il fulka bi a'yuninaa wa wahyinaa fa iza jaaa'a amrunaa wa faarat tannooru fasluk feehaa min kullin
zawjainis naini wa ahlaka illaa man sabaqa 'alaihil qawlu minhum wa laa tukhaat ibnee fil lazeena zalamooo innaahum
mughraqoon*

"So We inspired to him, "Construct the ship under Our observation, and Our inspiration, and when Our command comes and the oven overflows, put into the ship from each [creature] two mates and your family, except those for whom the decree [of destruction] has proceeded. And do not address Me concerning those who have wronged; indeed, they are to be drowned."

Ayah 28

فَإِذَا أَسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

Fa izas tawaita ata wa mam ma'aka 'alal fulki faqulil hamdu lillaahil lazee najjaanaa minal qawmiz zalimeen

"And when you have boarded the ship, you and those with you, then say, 'Praise to Allah who has saved us from the wrongdoing people.'"

Ayah 29

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

Wa qur Rabbi anzilnee munzalam mubaarakanw wa Anta khairul munzileen

"And say, 'My Lord, let me land at a blessed landing place, and You are the best to accommodate [us].'"

Ayah 30

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِن كُنَّا لَمُبْتَلِينَ

Inna fee zaalika la Aayaatinw wa in kunnaa lamubtaleen

"Indeed in that are signs, and indeed, We are ever testing [Our servants]."

Ayah 31

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخِرِينَ

Summaa anshaana mim ba'dihim qarnan aakhareen

"Then We produced after them a generation of others."

Ayah 32

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ

Fa arsalnaa feehim Rasoolam minhum ani'budul laaha maa lakum min ilaahin ghairuhoo afalaa tattaqoon

"And We sent among them a messenger from themselves, [saying], "Worship Allah; you have no deity other than Him; then will you not fear Him?"

Ayah 33

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتَرَفْنَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ

Wa qaalal mala-u min qawmihil lazeena kafaroo wa kazzaboo bi liqaaa'il Aakhirati wa atrafnaahum fil hayaatid dunyaa maa haazaaa illaa basharum mislukum yaakulu mimmaa taakuloona minhu wa yashrabu mimmaa tashraboona

"And the eminent among his people who disbelieved and denied the meeting of the Hereafter while We had given them luxury in the worldly life said, "This is not but a man like yourselves. He eats of that from which you eat and drinks of what you drink."

Ayah 34

وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا نَحْسِرُونَ

Wa la'in at'atum basharam mislakum innakum izal lakhaasiroon

"And if you should obey a man like yourselves, indeed, you would then be losers."

Ayah 35

أَعِدُّكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْكُمْ مَخْرُجُونَ

A-Ya'idukum annakum iza mittum wa kuntum turaabanw wa izaaman annakum mukhrajoon

"Does he promise you that when you have died and become dust and bones that you will be brought forth [once more]?"

Ayah 36

* هَيَّاتَ هَيَّاتَ لِمَا تُوعَدُونَ

Haihaata haihaata limaa too'adoon

"How far, how far, is that which you are promised."

Ayah 37

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ

In hiya illaa hayaatunad dunyaa namootu wa nahyaa wa maa nahnu bimab'ooseen

"Life is not but our worldly life - we die and live, but we will not be resurrected."

Ayah 38

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ

In huwa illaa rajulunif taraa 'alal laahi kazibanw wa maa nahnuu lahoo bimu'mineen

"He is not but a man who has invented a lie about Allah, and we will not believe him.""

Ayah 39

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ

Qaala Rabbin surnee bimaa kazzaboon

"He said, "My Lord, support me because they have denied me.""

Ayah 40

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ

Qaala 'ammaa qaleelil la yusbihunna naadimeen

"[Allah] said, "After a little, they will surely become regretful.""

Ayah 41

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً ۚ فَبَعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

Fa akhazat humus saihatu bilhaqqi faja'alnaahum ghusaaa'aa; fabu;dal lilqaw miz zaalimeen

"So the shriek seized them in truth, and We made them as [plant] stubble. Then away with the wrongdoing people."

Ayah 42

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا ءَاخِرِينَ

Summa anshaanaa mim ba'dihim quroonan aakhareen

"Then We produced after them other generations."

Ayah 43

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَخِرُونَ

Maa tasbiq min ummatin ajalaha wa maa yastaakhiroon

"No nation will precede its time [of termination], nor will they remain [thereafter]."

Ayah 44

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا ^ج كُلَّ مَا جَاءَ أُمَّةً رُسُلُهَا كَذَّبُوهُ ^ج فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبِعَدَا ^ج لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ

Summa arsalnaa Rusulanaa tatraa kulla maa jaaa'a ummatar Rasooluhaa kazzabooh; fa atba'naa ba'dahum ba'danw wa ja'alnaahum ahaadees; fabu'dal liqawmil laa yu'minoon

"Then We sent Our messengers in succession. Every time there came to a nation its messenger, they denied him, so We made them follow one another [to destruction], and We made them narrations. So away with a people who do not believe."

Ayah 45

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ

Summa arsalnaa Moosaa wa akhaahu Haaroon bi Aayaatinaa wa sultaanim mubeen

"Then We sent Moses and his brother Aaron with Our signs and a clear authority"

Ayah 46

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ

Ilaa Fir'awna wa mala'ihee fastakbaroo wa kaanoo qawman 'aaleem

"To Pharaoh and his establishment, but they were arrogant and were a haughty people."

Ayah 47

فَقَالُوا أَتُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَبِيدُونَ

Faqaaloo annu'minu libasharaini mislinaa wa qawmuhumaa lanaa 'aabidoon

"They said, "Should we believe two men like ourselves while their people are for us in servitude?""

Ayah 48

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ

Fakazzaboohumaa fakaanoo minal mmuhlakeen

"So they denied them and were of those destroyed."

Ayah 49

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

Wa laqad aatainaa Moosal Kitaaba la'allahum yahtadoon

"And We certainly gave Moses the Scripture that perhaps they would be guided."

Ayah 50

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَهُمَا إِلَى رِبْوَةٍ ذاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ

Wa ja'alnab na Maryama wa ummahooo aayatannw wa aawainaahumaaa ilaa rabwatin zaati qaraarinw wa ma'een

"And We made the son of Mary and his mother a sign and sheltered them within a high ground having level [areas] and flowing water."

Ayah 51

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

Yaaa aiyuhar Rusulu kuloo minat taiyibaati wa'maloo saalihan innee bimaa ta'maloona 'Aleem

"[Allah said], "O messengers, eat from the good foods and work righteousness. Indeed, I, of what you do, am Knowing."

Ayah 52

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ

Wa inna haaziheeee ummatukum ummatanw waahidatanw wa Ana Rabbukum fattaqoon

"And indeed this, your religion, is one religion, and I am your Lord, so fear Me."

Ayah 53

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ

Fataqatta'ooo amrahum bainahum zuburaa; kullu hizbim bimaa ladaihim farihoon

"But the people divided their religion among them into sects - each faction, in what it has, rejoicing."

Ayah 54

فَذَرَهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ

Fazarhum fee ghamratihim hattaa heen

"So leave them in their confusion for a time."

Ayah 55

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ

A-yahsaboona annnamaa numiduhum bihee mimmaalinw wa baneen

"Do they think that what We extend to them of wealth and children"

Ayah 56

نَسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ^ج بَلْ لَا يَشْعُرُونَ

Nusaari'u lahum fil khairaat; bal laa yash'uroon

"Is [because] We hasten for them good things? Rather, they do not perceive."

Ayah 57

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ

Innal lazeena hum min khashyati Rabbihim mushfiqoon

"Indeed, they who are apprehensive from fear of their Lord"

Ayah 58

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ

Wallazeena hum bi Aayaati Rabbihim yu'minoon

"And they who believe in the signs of their Lord"

Ayah 59

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ

Wallazeena hum bi Rabbihim laa yushrikoon

"And they who do not associate anything with their Lord"

Ayah 60

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ

Wallazeena yu'toon maaa aataw wa quloobuhum wajilatun annahum ilaa Rabbihim raaji'oon

"And they who give what they give while their hearts are fearful because they will be returning to their Lord -"

Ayah 61

أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ

Ulaaa'ika yusaari'oona fil khairaat wa hum lahaa saabiqoon

"It is those who hasten to good deeds, and they outstrip [others] therein."

Ayah 62

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ ۚ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

Wa laa nukallifu nafsan illaa wus'ahaa wa ladainaa kitaabuny yantiqu bilhaqqi w ahum la yuzlamoon

"And We charge no soul except [with that within] its capacity, and with Us is a record which speaks with truth; and they will not be wronged."

Ayah 63

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَلٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ ۚ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ

Bal quloobuhum fee ghamratim min haazaa wa lahum a'maalam min dooni zaalika hum lahaa 'aamiloon

"But their hearts are covered with confusion over this, and they have [evil] deeds besides disbelief which they are doing,"

Ayah 64

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْعَرُونَ

Hattaaa izaana akhznaa mutrafeehim bil'azaabi izaana hum yaj'aroon

"Until when We seize their affluent ones with punishment, at once they are crying [to Allah] for help."

Ayah 65

لَا تَجْعَرُوا الْيَوْمَ ۖ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا تُنصَرُونَ

Laa taj'arul yawma innakum minnaa laa tunsaroon

"Do not cry out today. Indeed, by Us you will not be helped."

Ayah 66

قَدْ كَانَتْ ءَايَتِي تُلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ ءَعْقِبِكُمْ تُكْصِرُونَ

Qad kaanat Aayaatee tutlaa 'alaikum fakuntum 'alaaa a'qaabikum tankisoon

"My verses had already been recited to you, but you were turning back on your heels"

Ayah 67

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ ۖ سَلَمًا تَهْجُرُونَ

Mustakbireena bihee saamiran tahjuroon

"In arrogance regarding it, conversing by night, speaking evil."

Ayah 68

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَّا لَمْ يَأْتِ ءَابَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ

Afalam yaddabbarrul qawla am jaaa'ahum maa lam yaati aabaaa'ahumul awwaleen

"Then have they not reflected over the Qur'an, or has there come to them that which had not come to their forefathers?"

Ayah 69

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ

Am lam ya'rifoo Rasoolahum fahum lahoo munkiroon

"Or did they not know their Messenger, so they are toward him disacknowledging?"

Ayah 70

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُم لِلْحَقِّ كَارِهُونَ

Am yaqooloona bihee jinnaah; bal jaaa'ahum bilhaqqi wa aksaruhum lil haqqi kaarihoon

"Or do they say, "In him is madness?" Rather, he brought them the truth, but most of them, to the truth, are averse."

Ayah 71

وَلَوْ أَتَبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ج بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ

Wa lawit taba'al haqqu ahwaaa'ahum lafasadatis samaawaatu wal ardu wa man feehinnn; bal atainaahum bizikrihim fahum 'an zikrihim mu'ridon

"But if the Truth had followed their inclinations, the heavens and the earth and whoever is in them would have been ruined. Rather, We have brought them their message, but they, from their message, are turning away."

Ayah 72

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا نَخْرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ مَّا هُوَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ

Am tas'aluhum kharjan fakharaaju Rabbika khairunw wa Huwa khairur raaziqeen

"Or do you, [O Muhammad], ask them for payment? But the reward of your Lord is best, and He is the best of providers."

Ayah 73

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

Wa innaka latad'oohum ilaa Siraatim Mustaqeem

"And indeed, you invite them to a straight path."

Ayah 74

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّبُونَ

Wa innnal lazeena laa yu'minoona bil Aakhirati 'anis siraati lanaakiboona

"But indeed, those who do not believe in the Hereafter are deviating from the path."

Ayah 75

وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلَجُوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ

Wa law rahimnaahum wa kashafnaa maa bihim min durril lalajoo fee tughyaanihim ya'mahoon

"And even if We gave them mercy and removed what was upon them of affliction, they would persist in their transgression, wandering blindly."

Ayah 76

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ

Wa laqad akhaznaahum bil'azaabi famastakaanoo li Rabbihim wa maa yatadarra'oon

"And We had gripped them with suffering [as a warning], but they did not yield to their Lord, nor did they humbly supplicate, [and will continue thus]"

Ayah 77

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ

Hattaaa iza fatahnaa 'alaihim baaban zaa 'azaabin shadeedin iza hum feehi mublisoon

"Until when We have opened before them a door of severe punishment, immediately they will be therein in despair."

Ayah 78

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ

Wa Huwal lazeee ansha a-lakumus sam'a wal absaara wal af'idah; qaleelam maa tashkuroon

"And it is He who produced for you hearing and vision and hearts; little are you grateful."

Ayah 79

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

Wa Huwal lazee zara akum fil ardi wa ilaihi tuhsharoon

"And it is He who has multiplied you throughout the earth, and to Him you will be gathered."

Ayah 80

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Wa Huwal lazee yuhyee wa yumeetu wa lahukh tilaaful laili wannahaar; afalaa ta'qiloon

"And it is He who gives life and causes death, and His is the alternation of the night and the day. Then will you not reason?"

Ayah 81

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ

Bal qaaloo misla maa qaalal awwaloon

"Rather, they say like what the former peoples said."

Ayah 82

قَالُوا أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَأَنَّا لَمَبْعُوثُونَ

Qaalooo 'a-izaa mitnaa wa kunnaa turaabanw wa 'izaaman 'a-innaa lamab 'oosoon

"They said, "When we have died and become dust and bones, are we indeed to be resurrected?"

Ayah 83

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Laqad wu'idnaa nahnu wa aabaaa'unaa haazaa min qablu in haazaaa illaaa asaateerul awwaleen

"We have been promised this, we and our forefathers, before; this is not but legends of the former peoples."

Ayah 84

قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

Qul limanil ardu wa man feehaaa in kuntum ta'lamoon

"Say, [O Muhammad], "To whom belongs the earth and whoever is in it, if you should know?"

Ayah 85

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ^ج قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

Sa-yaqooloona lillaah; qul afalaa tazakkaroon

"They will say, "To Allah." Say, "Then will you not remember?"

Ayah 86

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

Qul mar Rabbus samaawaatis sab'i wa Rabbul 'Arshil 'Azeem

"Say, "Who is Lord of the seven heavens and Lord of the Great Throne?"

Ayah 87

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ^ج قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ

Sa yaqooloona lillaah; qul afalaa tattaqoon

"They will say, "[They belong] to Allah." Say, "Then will you not fear Him?"

Ayah 88

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

Qul mam bi yadihee malakootu kulli shai'inw wa Huwa yujeeru wa laa yujaaru 'alaihi in kuntum ta'lamoon

"Say, "In whose hand is the realm of all things - and He protects while none can protect against Him - if you should know?"

Ayah 89

سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ ۚ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ

Sa yaqooloona lillaah; qul fa annaa tus haroon

"They will say, "[All belongs] to Allah." Say, "Then how are you deluded?"

Ayah 90

بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

Bal atainaahum bil haqqi wa innahum lakaaziboona

"Rather, We have brought them the truth, and indeed they are liars."

Ayah 91

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَذَّهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ

Mat takhazal laahu minw waladinw wa maa kaana ma'ahoo min ilaah; izal lazahaba kullu ilaahim bimaa khalaqa wa la'ala ba'duhum 'alaa ba'd; Subhaannal laahi 'ammaa yasifoon

"Allah has not taken any son, nor has there ever been with Him any deity. [If there had been], then each deity would have taken what it created, and some of them would have sought to overcome others. Exalted is Allah above what they describe [concerning Him]."

Ayah 92

عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ

'Aalimil Ghaibi wash shahhaadati fata'aalaa 'ammaa yushrikoona

"[He is] Knower of the unseen and the witnessed, so high is He above what they associate [with Him]."

Ayah 93

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيْنِي مَا يُوعَدُونَ

Qur Rabbi immmaa turiyannee maa yoo'adoon

"Say, [O Muhammad], "My Lord, if You should show me that which they are promised,"

Ayah 94

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

Rabbi falaa taj'alnee fil qawmiz zaalimeen

"My Lord, then do not place me among the wrongdoing people."

Ayah 95

وَأَنَا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَادِرُونَ

Wa innaa 'alaaa an nuriyaka maa na'iduhum laqaadiroon

"And indeed, We are able to show you what We have promised them."

Ayah 96

أَدْفَعْ بِأَلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ^ج

Idfa' billate hiya ahsanus saiyi'ah; nahnu a'lamu bima yasifoon

"Repel, by [means of] what is best, [their] evil. We are most knowing of what they describe."

Ayah 97

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ

Wa qur Rabbi a'oozu bika min hamazaatish Shayaateen

"And say, "My Lord, I seek refuge in You from the incitements of the devils,"

Ayah 98

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُوا

Wa a'oozu bika Rabbi ai-yahduroon

"And I seek refuge in You, my Lord, lest they be present with me."

Ayah 99

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ

Hattaaa iza jaaa'a ahada humul mawtu qaala Rabbir ji'oon

"[For such is the state of the disbelievers], until, when death comes to one of them, he says, "My Lord, send me back"

Ayah 100

لَعَلِّيْ أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ

La'allee a'malu saalihan feemaa taraktu kallaa; innahaa kalimatun huwa qaaa'iluhaa wa minw waraaa'him barzakhun ilaa Yawmi yub'asoon

"That I might do righteousness in that which I left behind." No! It is only a word he is saying; and behind them is a barrier until the Day they are resurrected."

Ayah 101

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ

Fa izaa nufikha fis Soori falaaa ansaaba bainahum yawma'izinw wa laa yatasaaa'aloon

"So when the Horn is blown, no relationship will there be among them that Day, nor will they ask about one another."

Ayah 102

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

Faman saqulat mawaazee nuhoo fa ulaaa'ika humul muflihoon

"And those whose scales are heavy [with good deeds] - it is they who are the successful."

Ayah 103

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ

Wa man khaffat mawaa zeenuhoo fa ulaaa'ikal lazeena khasiroon anfusahum fee Jahannnama khaalidoon

"But those whose scales are light - those are the ones who have lost their souls, [being] in Hell, abiding eternally."

Ayah 104

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ

Talfahu wujoohahumun Naaru wa hum feehaa kaalihood

"The Fire will sear their faces, and they therein will have taut smiles."

Ayah 105

أَلَمْ تَكُنْ ءَايَتِي تُلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ

Alam takun Aayaatee tutlaa 'alaikum fakuntum bihaa tukazziboon

"[It will be said]. "Were not My verses recited to you and you used to deny them?""

Ayah 106

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ

Qaaloo Rabbanaa ghalabat 'alainaa shiqwatunaa wa kunnaa qawman daaalleen

"They will say, "Our Lord, our wretchedness overcame us, and we were a people astray."

Ayah 107

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ

Rabbanaa akhrijnaa minhaa fa in 'udnaa fa innaa zaalimoon

"Our Lord, remove us from it, and if we were to return [to evil], we would indeed be wrongdoers.""

Ayah 108

قَالَ أَحْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونَ

Qaalakh sa'oo feehaa wa laa tukallimoon

"He will say, "Remain despised therein and do not speak to Me."

Ayah 109

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَأَغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ

Innahoo kaana fareequm min 'ibaadee yaqooloon Rabbanaaa aamannaa faghfir lanaa warhamnaa wa Anta khairur raahimeen

"Indeed, there was a party of My servants who said, 'Our Lord, we have believed, so forgive us and have mercy upon us, and You are the best of the merciful.'"

Ayah 110

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنسَوَكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَحِكُونَ

Fattakhaztumoohum sikhriyyan hattaana ansawkum zikree wa kuntum minhum tadhakoon

"But you took them in mockery to the point that they made you forget My remembrance, and you used to laugh at them."

Ayah 111

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا إِنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ

Inee jazaituhumul Yawma bima sabarooo annahum humul faaa'izoon

"Indeed, I have rewarded them this Day for their patient endurance - that they are the attainers [of success]."

Ayah 112

قُلْ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ

Qaala kam labistum fil ardi 'adada sineen

"[Allah] will say, "How long did you remain on earth in number of years?"

Ayah 113

قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْئَلِ الْعَادِينَ

Qaaloo labisnaa yawman aw ba'da yawmin fas'alil 'aaaddeen

"They will say, "We remained a day or part of a day; ask those who enumerate.""

Ayah 114

قَالَ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا^ط لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

Qaala il labistum illaa qaleelal law annakum kuntum ta'lamoona

"He will say, "You stayed not but a little - if only you had known."

Ayah 115

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ

Afahsibtum annamaa khalaqnaakum 'abasanw wa annakum ilainaa laa turja'oon

"Then did you think that We created you uselessly and that to Us you would not be returned?""

Ayah 116

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ^ط لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ

Fata'aalal laahul Malikul Haqq; laaa ilaaha illaa Huwa Rabbul 'Arshil Kareem

"So exalted is Allah, the Sovereign, the Truth; there is no deity except Him, Lord of the Noble Throne."

Ayah 117

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ^ج فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ

Wa mai yad'u ma'allaahi ilaahan aakhara laa burhaana laahoo bihee fa innamaa hisaabuhoo 'inda Rabbih; innahoo laa yuflihul kaafiroon

"And whoever invokes besides Allah another deity for which he has no proof - then his account is only with his Lord. Indeed, the disbelievers will not succeed."

Ayah 118

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ

Wa qur Rabbigh fir warham wa Anta khairur raahimeen

"And, [O Muhammad], say, "My Lord, forgive and have mercy, and You are the best of the merciful.""

Read the full Qur'an with transliteration online →
QuranTransliteration.net
Free surah PDFs · audio recitation · word-by-word transliteration